

610388-2026 - Hange

Saksamaa – Elektrisõidukid – Beschaffung von 2 Elektro-Multifunktionsfahrzeugen mit Einzelkabine und Kastenaufbau

OJ S 171/2026 04/09/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade

Asjad

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: GELSENDIENSTE

E-posti aadress: laura.gottschlich@stadtwerke-gelsenkirchen.de

Hankija õiguslik vorm: Piirkondliku omavalitsuse kontrollitav riigi osalusega äriühing

Hankija tegevus: Keskkonnakaitse

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Beschaffung von 2 Elektro-Multifunktionsfahrzeugen mit Einzelkabine und Kastenaufbau

Kirjeldus: GELSENDIENSTE benötigt für die Straßenreinigung und den Winterdienst im Stadtgebiet von Gelsenkirchen 2 Elektro-Multifunktionsfahrzeuge (Transporter mit Einzelkabine und kippbarem Kastenaufbau) der Fahrzeugklasse N2.

Menetluse tunnus: 605cc182-5ad1-4ecd-9971-7b2d49f2acec

Sisemine tunnus: LG26081901GD

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 34144900 Elektrisõidukid

Täiendav liigitus (cpv): 34144500 Prügi- ja reosõidukid, 34134200 Kallurautod, 34100000 Mootorsõidukid

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Adenauerallee 115

Linn: Gelsenkirchen

Sihtnumber: 45891

Riik – jaotus (NUTS): Gelsenkirchen, Kreisfreie Stadt (DEA32)

Riik: Saksamaa

Lisateave: Die Fahrzeuge sind mängelfrei, sauber und vollgeladen am Betriebshof Adenauerallee 115 in 45891 Gelsenkirchen zu übergeben.

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: #Bekanntmachungs-ID: CXPSYY1DQG4# Die Zuschlagserteilung erfolgt unter der aufschiebenden Bedingung, dass innerhalb von vier Wochen nach Zuschlagserteilung eine Baubesprechung zwischen Auftraggeber und Auftragnehmer stattfindet. Der Auftragnehmer ist verpflichtet, dem Auftraggeber unverzüglich, spätestens jedoch innerhalb von 14 Werktagen nach Zuschlagserteilung, mindestens drei Terminvorschläge in Textform zu unterbreiten. Die

Terminvorschläge sind an die GELSENDIENSTE, Technische Koordination zu richten.
Kontaktdaten: technische-koordination@gelsendienste.de Findet innerhalb von vier Wochen nach Zuschlagserteilung keine Baubesprechung statt, ist die aufschiebende Bedingung endgültig nicht eingetreten und somit die Zuschlagserteilung gem. § 158 Abs. 1 BGB unwirksam. In diesem Fall behält sich der Auftraggeber vor, das Vergabeverfahren aufzuheben und ein neues Vergabeverfahren durchzuführen. Erfolgt die Baubesprechung aus Gründen, die ausschließlich vom Auftraggeber zu vertreten sind, nicht innerhalb der genannten Frist, gilt die Bedingung gem. § 158 Abs. 1 BGB als eingetreten und die Zuschlagserteilung wird mit Ablauf der Frist wirksam. In diesem Fall wirken Auftraggeber und Auftragnehmer auf eine unverzügliche Durchführung der Baubesprechung hin. Die Durchführung der Baubesprechung ist in allen Fällen zwingende Voraussetzung für den Beginn der Produktion.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Beschaffung von 2 Elektro-Multifunktionsfahrzeugen mit Einzelkabine und Kastenaufbau

Kirjeldus: Die Fahrzeuge werden hauptsächlich für den Sammelbetrieb (Abfall, Unrat, Kehricht, Leichtmüll, Kartonagen, Sperrmüll, Laub, etc.) in der Straßenreinigung und im Winterdienst für den Personal und Materialtransport (Streusalz) eingesetzt. Die Fahrzeuge fahren kommunal im Ein- oder Zweischichtbetrieb (bis 14 Stunden täglich) und nahezu ausschließlich auf befestigten Oberflächen (Straßenbetrieb). Motor und Antrieb müssen so dimensioniert sein, dass sie den üblichen Ansprüchen eines kommunalen Straßenreinigungsunternehmens erfüllen. Die Entladung erfolgt auf Kehrichtumladeplätzen und in Container mit Rückwärtskipfung.

Sisemine tunnus: LG26081901GD

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 34144900 Elektrisõidukid

Täiendav liigitus (cpv): 34144500 Prügi- ja reosõidukid, 34134200 Kallurautod, 34100000 Mootorsõidukid

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Adenauerallee 115

Linn: Gelsenkirchen

Sihtnumber: 45891

Riik – jaotus (NUTS): Gelsenkirchen, Kreisfreie Stadt (DEA32)

Riik: Saksamaa

Lisateave: Die Fahrzeuge sind mängelfrei, sauber und vollgeladen am Betriebshof Adenauerallee 115 in 45891 Gelsenkirchen zu übergeben.

5.1.3. Eeldatav kestus

Muu kestus: Teadmata

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nachweis einer Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung in folgender Höhe: Mindestdeckungssumme von - 5.000.000 EUR für Personenschäden und Sachschäden, - 1.000.000 EUR für Vermögensschäden und daraus resultierende Folgeschäden

Kriteerium: Üldine aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Erklärung über den Gesamtumsatz der letzten 3 Geschäftsjahre mit bestimmten Mindestjahresumsatz i. H. v. 440.000,- EUR.

Kriteerium: Viited määratud tarnetele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Zwei in Art und Umfang vergleichbare Referenzen, bei der Sie die wesentlichen Liefer- oder Dienstleistungen innerhalb der letzten drei Jahre erbracht haben, mit Angaben zu: - Auftraggeber - Auftragswert - Zeitraum der Leistungserbringung.

Kriteerium: Tehnikud või tehnilised organid töö teostamiseks

Valikukriteeriumi kirjeldus: Angabe der technischen Fachkräfte oder der technischen Stellen, die im Zusammenhang mit der Leistungserbringung eingesetzt werden sollen, unabhängig davon, ob diese dem Unternehmen angehören oder nicht (Unterauftragnehmer /Subunternehmer), und zwar insbesondere derjenigen, die mit Service und Reparatur beauftragt sind. - Anzahl, Einsatz und Qualifikationen der eingesetzten Mitarbeiter

Kriteerium: Tehnikud või tehnilised organid töö teostamiseks

Valikukriteeriumi kirjeldus: Die Existenz eines mobilen Vor-Ort-Services sowie einer Servicewerkstatt. Die Servicewerkstatt muss vom Betriebshof Adenauerallee 115, 45891 Gelsenkirchen innerhalb einer Fahrzeit von maximal 30 Minuten mit dem PKW oder LKW erreichbar sein. Maßgeblich ist die Ermittlung der Fahrzeit anhand der schnellsten Route mit einem allgemein zugänglichen Routenplaner an einem Werktag um 10:00 Uhr ohne Berücksichtigung aktueller Verkehrsstörungen Der Nachweis ist durch eine entsprechende eigenhändig erstellte Eigenerklärung zu erbringen bzw. durch einen Kartenausdruck via google maps.

Kriteerium: Näidised, kirjeldused või fotod ilma autentsussertifikaadita

Valikukriteeriumi kirjeldus: Muster, Beschreibungen oder Fotografien der zu liefernden Fahrzeuge, wobei die Echtheit auf Verlangen des öffentlichen Auftraggebers nachzuweisen ist.

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eintragung im Berufs- ODER Handelsregister Zur Nachweisführung genügen zunächst folgende Eigenerklärungen und Nachweise: Angabe der entsprechenden Registerstelle (Registergericht) und der Registernummer.

Kriteerium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eintragung im Berufs- ODER Handelsregister Zur Nachweisführung genügen zunächst folgende Eigenerklärungen und Nachweise: Angabe der entsprechenden Registerstelle (Registergericht) und der Registernummer.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preislike Aspekte

Kirjeldus: Das Preiskriterium wird nach einer Verhältnissgewichtung in die Gesamtbewertung eingehen. Grundlage ist die Preisangabe (Angebotspreis in EUR netto) im Angebot. Das Angebot mit dem niedrigsten Endpreis erhält 350 Punkte. Ein Angebot, welches das günstigste Angebot im Endpreis um 100% oder mehr überschreitet, erhält 0 Punkte.

Angebote, deren Endpreis innerhalb dieser Spanne von 100 % liegen, werden mittels Formel bewertet.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 70

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Lieferzeit

Kirjeldus: Im Rahmen dieses Kriteriums wird die verbindlich kürzeste Lieferfrist aller gewerteten Angebote mit der Punktzahl 75 bewertet. Für jede Woche, die die kürzeste Lieferfrist überschreitet, werden 5 Punkte in Abzug gebracht.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 15

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Serviceleistungen und Garantie

Kirjeldus: -Bei einer kostenlosen 1. Inspektion, erhält der Bieter 5 Punkte. Wird eine Anschlussgarantie als Erweiterung der vertragsbedingten Gewährleistung von 24 Monaten auf das gesamte Fahrzeug gewährt, werden weitere Punkte wie folgt vergeben: - 12 Monate = 15 Punkte - 24 Monate = 30 Punkte - 36 Monate = 45 Punkte - 48 Monate = 70 Punkte

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 15

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 14/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYY1DQG4/documents>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

URL: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYY1DQG4>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYY1DQG4>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektroniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 21/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 6 Nädalat

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib osa puuduvad pakkujaga seotud dokumente esitada hiljem.

Lisateave: Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen.

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 21/09/2026 10:01:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: elektronisch

Lisateave: Die Öffnung der Angebote wird erst nach Ablauf der Angebotsfrist von zwei autorisierten Personen der Beschaffungsstelle durchgeführt.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: - Besondere Vertragsbedingungen gem. TVgG NRW - Allgemeine Einkaufsbedingungen (AEB) der GELSENDIENSTE

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: Die Zahlung der prüffähigen Rechnung erfolgt innerhalb von 30 Tagen netto.

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Westfalen

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Ein zulässiger Nachprüfungsantrag bei der unter VI.

4.1) genannten Vergabekammer kann allenfalls bis zur wirksamen Zuschlagserteilung gestellt werden. Eine wirksame Zuschlagserteilung ist erst möglich, wenn der Auftraggeber die unterlegenen Bieter über den Grund der vorgesehenen Nichtberücksichtigung ihres Angebots und den Namen des Bieters, dessen Angebot angenommen werden soll, in Textform informiert hat und seit der Absendung der Information 15 Kalendertage (bei Versand per Telefax oder auf elektronischem Weg: 10 Kalendertage) vergangen sind. Ein

Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit: - der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergaberechtsvorschriften schon vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat, - Verstöße gegen Vergaberechtsvorschriften, die aufgrund dieser Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in IV.2.2) genannten Frist gerügt werden, oder - Verstöße gegen Vergaberechtsvorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind,

nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gerügt werden. Teilt der Auftraggeber einem Bewerber oder Bieter mit, dass er einer Rüge nicht abhelfen will, so kann der betroffene Bewerber oder Bieter wegen dieser Rüge nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang dieser Mitteilung einen zulässigen Nachprüfungsantrag stellen.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: GELSENDIENSTE

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: GELSENDIENSTE

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: GELSENDIENSTE

Registreerimisnumber: DE125018225

Postiaadress: Ebertstr. 30

Linn: Gelsenkirchen

Sihtnumber: 45879

Riik – jaotus (NUTS): Gelsenkirchen, Kreisfreie Stadt (DEA32)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Einkauf / SG-EK

E-posti aadress: laura.gottschlich@stadtwerke-gelsenkirchen.de

Telefon: +49 209 954-3945

Internetiaadress: <https://www.gelsendienste.de/START/default.asp>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Vergabekammer Westfalen

Registreerimisnumber: DE164242157

Postiaadress: Albrecht-Thaer-Straße 9

Linn: Münster

Sihtnumber: 48147

Riik – jaotus (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: poststelle@brms.nrw.de

Telefon: +49 251411-0

Faks: +49 251411-2165

Internetiaadress: http://www.bezreg-muenster.nrw.de/de/wirtschaft_finanzen_kommunalaufsicht/vergabekammer_westfalen/index.html

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

10. Muudatus

Eelmise teate versioon, mida muudetakse

:

3259f4f4-379b-4973-b621-33b2ef8f0222-01

Muudatuse peamine põhjus

:

Teave ajakohastatud

Kirjeldus

:

Die Pos. 7.16 der Leistungsbeschreibung wurde angepasst.

10.1. Muudatus

Punkti tunnus: PROCEDURE

Muudatuste kirjeldus: Die Pos. 7.16 der Leistungsbeschreibung wurde angepasst. Zuvor wurde ein Kastenaufbau aus Aluminium-Hohlkammerprofilen gefordert. Dies stand im Widerspruch zu den Pos. 7.13 und 7.14. Daher wurde die Pos. 7.16 angepasst. ALT: Kastenaufbau aus Aluminium-Hohlkammerprofilen (ca. 25 mm stark), außen in RAL 5002

NEU: Kastenaufbau aus Sandwichplatten

Hankedokumente muudeti: 02/09/2026

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: fe0f7391-84bb-4ef2-92a8-55da98a262d2 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 02/09/2026 15:55:14 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 610388-2026

ELT S väljaande number: 171/2026

Avaldamise kuupäev: 04/09/2026